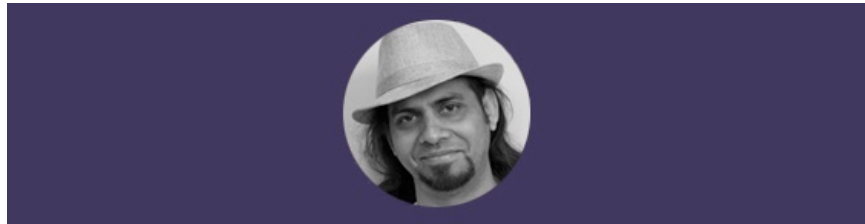




ASSITEJ

International Association of Theatre for Children and Young People

ASSITEJ Newsletter N°64, Jun 2015



Introduction

by Imran Khan

A very warm hello from a very warm Delhi, which is at the moment attending various theatre workshops and programs for children as children are observing their summer vacations of schools.

During the same break a lot of amateur youngsters turn professional each year as the season provides them opportunities of conducting workshops or performing their plays with some of the professional TYA companies. And a lot of collaborations and coming-together initiatives also take place. This year immediately after the vacations end ASSITEJ India is going to provide them another opportunity of regional co-operation and international collaborations.

Come July and "The Little Festival" in Chennai, together with ASSITEJ India, the ASSITEJ Asia meeting will be organized. The biannual ASSITEJ Asia meeting has been happening for several years. ASSITEJ in itself has been the success story of collaborations, co-operations, networking and of coming together. The same idea has given birth to these regional networks which focus on the needs of regions more closely. In a continent like Asia, which is huge in size and which in itself has multiple regions such as Middle East, South Asia, East Asia, South East Asia, etc., there are innumerable numbers of styles, concepts, and projects. Opportunities are in the air. This year for the first time, the ASSITEJ Asia meeting has extended its circle to Australia as well, which is actually part of Oceania, is very much into Asia and this was felt in different aspects; geographically they are so close to us and the huge Asian population at the island/country/continent also brings them much closer to Asia than any other region.

So from the 4th to the 7th of July a group of TYA artists, administrators, and thinkers will be meeting at The Little Festival, to discuss the situation, needs, possibilities and opportunities in the continent known as ASIA. It's an open invitation to counterparts from the rest of the world to come and join us. We may be talking within the boarder lines of Asia but it's going to be about art which has no boundaries and no limits.

See you in Chennai, 4-7 July at The Little Festival during the ASSITEJ Asia meeting.

ASSITEJ News



Next Generation Placements

Opportunity

ASSITEJ supports Next Generation Placements to provide younger theatre artists, producers and administrators with individual opportunities for international mobility within the field of Theatre for Young Audiences (TYA) and in order to encourage contact and exchange between experienced and emerging artists.

Young people with an interest for and/or experience in TYA will have the opportunity to share experiences, learn and work with artists in other countries within the framework of different projects such as festivals, seminars, workshops, forums, productions, etc.

Any person related to TYA between 18 and 35 years old may apply for a placement through this program, and may apply to ASSITEJ for limited financial support.

The ASSITEJ Next Generation Placements Program is a continuous program, with offers from all around the world. Offers are accepted throughout the whole year and each offer will have its own deadlines.

ASSITEJ has the duty to promote the Next Generation Placements by looking for and encouraging new offers, distributing this information among members, publishing the offers on its website and being the contact between offer-makers and applicants when needed. The ASSITEJ contact person is Diana Kržanić Tepavac from the Executive Committee: diana.dkt@gmail.com

For 2015, we can offer two grants. There will be three grant periods throughout the year (July 1st, October 1st, and January 1st), but applicants can apply for grants at any time.

If you are interested in taking part in the Next Generation Placements Program, there are various offers available at the moment:

Promotional and Musical Assistant Director.USA - Theatre of Will, Theatre Company.

[View complete offer here](#)

Technical Support.Argentina - Universidad Popular de Belgrano, 1st Iberoamerican Theatre, Tales and Puppets Encounter / 21st National Encounter.

[View complete offer here](#)

Production and Promotion. Italy - LA PICCIONAIA SCS/ TEATRO STABILE DI INNOVAZIONE.

[View complete offer here](#)

Lecturer. Japan - Japan Union of theatrical companies for children and young people, JIENKYO. [View complete offer here](#)

Observers. Serbia - Puppet Theatre of Nis, The 46th Meeting of Professional Puppet Theatre of Serbia. [View complete offer here](#)

If you have any specific questions on a placement, the contact person is Diana Kržanić Tepavac from the Executive Committee: diana.dkt@gmail.com

ASSITEJ Networks

Next Generation in Berlin

The participants of the Next Generation Residencies Program in Berlin shared their thoughts and wishes with us:

I love TYA because it is a great opportunity to communicate with children and young people from a different perspective. Create new codes and trespassing the limits of the obvious.

Josefina Piñeirúa, 26 years old, **Uruguay**

My dream for TYA is ... that there will be the same respect and appreciation for it than there is for the "normal" theatre.

Meike Hedderich, 24, **Germany**

[Read more.](#)



Next Generation

"3 Times About to be a Child and to Become an Adult"

An international project from Diana Rojas (Zurich), Melika Ramic (Wien) und Tammy Reichling (Luxemburg) in Coproduction with the Stadelhofen Theater in Zürich, the international theater festival Schächpir in Linz und Neimënster in Luxemburg.

Three emerging artists from three different countries are creating three duets with an adult and child, about the topic: to be a child and to become an adult. These three 20-minute duets will be presented together and will show three different time perspectives (past, present and future) about the same topic.

"Why can't I stop the time? What would the child I was, say about the life I'm having right now? What happened with the dreams I had? How does the child see its own future? With these kinds of questions, the three artists are creating their duets".

This collaboration involves three artists, who met at the Theaterfestival SCHÄXPIR in June 2013 in Linz as part of the ASSITEJ Next Generation residency: "The Next Generations residency gave us the opportunity to see performances together, discuss and share practice, and to thereby discover a common interest in intergenerational performance work. At this stage in our career, it's a brilliant and exceptionally beneficial opportunity to collaborate. We are very excited at the prospect of working together across countries, and developing adult-child duets in connection with each other. This is an invaluable opportunity for our development as artists working across disciplines and countries".

The Premiere will be the 29th of June in Linz. Afterwards, we will have shows in Switzerland and Luxembourg. More information: www.mandarina.ch www.heiva-productions.com

National Centers



ASSITEJ Azerbaijan

International meeting was held in the ASSITEJ - Azerbaijan National Center, which is always in the center of attention with interesting projects and meetings.

Creative staff attended on the Colombo International Mono-plays Theatre Festival in Sri - Lanka from March 26 - till April 4, 2013.

June will be memorable with one more International event for Azerbaijan State Theatre of Young Spectators - ASSITEJ Azerbaijan National Center. Two young and talented theatre actors will participate in the IX International Theatre Summer School implemented by Theatre Figures Union of Russian Federation and Ministry of Culture of RF.

More than 81 participants from USA, Australia, Great Britain, Germany, Azerbaijan, Ukraine, Poland, Georgia and overall from 20 countries will attend the summer school in Zvenygorod, the region of Moscow during 1-28th of June.

There will be daily training program as well as master-classes with well-known theatre figures.

The main purpose of large-scale training project - International Theatre Summer School for young actors is for sharing experience with different countries representatives, develop a new school of acting, and increase the level of professionalism.

International Theatre Summer School is organized by Theatre Figures Union of Russian Federation and Ministry of Culture of RF. This summer school, which is started in 2007, has

Opportunity

ASSITEJ France

Puppetery : Join La Belle saison at Charleville

The Worldwide Festival of Puppet Theaters of Charleville – Mézières takes part in « la Belle saison avec l'enfance et la jeunesse », the national program for TYA launched by the French Ministry of Culture to enlight contemporary creation for children and young people in the field of performing arts.

In this frame, it proposes a two-years program, and invites international actors from the artistic, educational, cultural, research, and socio-cultural fields to question the mutual influence between young audiences and puppet productions at the occasion of its 2015 edition (18 – 25. September 2015). The first encounter will take place during the WWFPT, and will offer a 2 days artistic journey and meetings.

[Read more](#)



ASSITEJ Hungary Celebrations

ASSITEJ celebrates its 50th anniversary this year. On this occasion, ASSITEJ Hungary organized a celebration in Kolibri Theatre, Budapest.

János Novák, president of ASSITEJ Hungary announced that the selection of performances to the 8th International Biennale for National and International Theatres of Children and Young People at Kaposvár has started. The selector is going to be Mónika Szűcs, theatre critic, drama teacher.



[More pictures](#)

ASSITEJ Italia

Segni d'infanzia e Oltre International Festival for New Generations

In the occasion of **10th Segni d'infanzia e Oltre International Festival for New Generations**, 28 October - 1 November 2015.



Connecting Network

Friday 30 October 2015.
Teatro

Bibiena, Mantova, Italy

Round table with best practices of network aimed to welcome artists coming from different countries. To network is a very clever system to create relations and to empower our system of relations. We always try to reinforce the different identities connected with specific needs, but what can happen if we connect different networks?

Segni d'infanzia in collaboration with Institut Français Italia, French Embassy in Italy, French Ministry of Culture and Communication and ASSITEJ Italia in the frame of ASSITEJ IN-FORMA, organize a full day of exchange in which different networks, coming from different parts of the world, will introduce themselves and get in contact.

To join the meeting or to present a specific network example as the 8+ table please write to segnidinfanzia@gmail.com



ASSITEJ Korea The 23rd ASSITEJ Korea International Summer Festival

July 21 to August 2, 2015

Since the summer of 1993, ASSITEJ Korea has organized one of the most prestigious theatre festivals for children and young people in Korea. The Summer Festival is mainly supported by the Korean Ministry of Culture, Sports, and Tourism every year, and is one of the highly recognized festivals to receive such funding from the Ministry regularly.

This year, 13 pieces from 9 different countries full of poetic beauty in various types of theatre arts will be presented in all at Daehakro Arts Theatre and ARKO Arts Theatre in Daehangno, the theatre district, for about 20,000 audiences from July 21 to August 2. Also, 3 outstanding Korean pieces including an award-winning piece in Seoul Children's Theatre Awards 2015 will be presented.

Spanish Focus

Since 2010, the Summer Festival has highlighted one particular country in order to encourage Korean children to experience various cultures through theatre arts. In 2015, Spain is the guest of honor to celebrate 65 years of diplomatic ties between Korea and Spain. Presenting impressive lineup of 3 Spanish theatre productions and 1 Korean production inspired by a Spanish author, the Summer Festival also provides other noticeable activities for audiences and artists.

<http://assitejkorea.org/english/schedule.php>

Korea - Denmark

Andersen Project-The Nightingale presented at Aprilfestival in Frederikssund, Denmark

"Andersen Project-The Nightingale," premiered in ASSITEJ Korea International Summer Festival 2014 commemorating the 55th year of diplomatic ties between Korea and Denmark, was presented at Festival of Frederikssund Gymnasium in Denmark on April 21 and 22, 2015.

One of the international guest performances of the Aprilfestival, was produced by an ASSITEJ Korea member company, Jayu-Madang, with a Danish director, Torkild Lindebjerg, and a Danish costume designer, Camilla Lind.

Though performed in Korean with little English words, the piece was enjoyed by international audiences including local Danish residents through universal message by H.C. Andersen, beautiful songs, simple but striking visual elements, etc., and some Danish audiences gave a standing ovation.

The idea of the collaboration was to interact and share experiences from two cultures in the creation of a well-known fairy-tale in an intimate and poetic atmosphere. The reason for bringing the piece to the Danish festival was to present this first result of a fruitful collaboration between the two countries and to expand the possibilities of interaction between Korean and Danish artists, said Mr. Peter Manscher, the coordinator of the Festival.

This tour was made possible by the grant of "Center Stage Korea Focus 2015" supported by Korea Arts Management Services.

ROTONDES

EXPLORATIONS CULTURELLES

ASSITEJ Luxembourg

In June CarréRotondes and its TRAFFO programme are moving to a new site and transform into ROTONDES.

Together with the « young audiences » workgroup of the Luxembourg Theater Federation, the Rotondes will continue to represent Luxembourg within ASSITEJ International. The new

Rotondes programme of season 15/16, which, among other offers, contains an important section of performances and workshops for young audiences, is going to be published on June 9.

www.rotondes.lu



ASSITEJ Norway

Welcome to ASSITEJ Norway's International Performing Arts Festival for Young Audiences

The programming for the next ASSITEJ festival is now drawing to a close! We bid you welcome to Kristiansand and Norway for five days of surprise, suspense and splendour. Top notch performances from Norway and around the world, international encounters and an exciting side programme. Teasers now out - check out our website!

ASSITEJ Norway's overall goal is to contribute to raising awareness and boosting quality in professional performing arts for a young audience. Our ambition for the ASSITEJ festival is to be a national and regional

force and an international door-opener for all professionals involved in professional performing arts for a young audience. We are especially happy to host the ASSITEJ Executive Committee's semi-annual meeting.

About the festival

The 11th ASSITEJ festival focuses on The audience. The theme for the festival is **Interplay**.

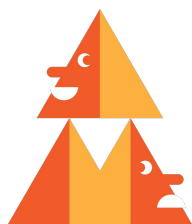
The ASSITEJ festival seeks to:

- be artistically challenging, presenting cutting-edge innovative and contemporary performing arts.
- explore different ways of facing young audiences.
- facilitate international encounters and exchange.
- bring together practitioners and researchers with a common interest in the young audience.

We welcome artists, practitioners and scholars from all over the world for five days of networking and celebrations of TYA and the ASSITEJ 50th anniversary!

Teasers now out - check out our [website!](http://www.assitej.no)

www.assitej.no



ASSITEJ MÉXICO

ASSITEJ Mexico

Iberoamerican Congress

En el marco del Festival Internacional de Teatro Infantil y Juvenil de la OEI que se realizó en la ciudad de México en septiembre de 2014, se llevó a cabo un congreso con tema de teatro y educación.

Hemos recopilado en esta memoria, todas las ponencias, exposiciones y opiniones que quizá pueden interesar a miembros de habla hispana.

In the frame of the International Children and Youth Theatre Festival of the OEI that took place in Mexico City in September, 2014, a congress on theatre and education took place.

We have compiled in this remembrance, all the lectures, presentations and opinions which may interest our Spanish-speaking members.

ASSITEJ Russia New Faces of ASSITEJ Residence

New Faces of ASSITEJ Residence dedicated to 50th anniversary of ASSITEJ was a part of the KINGFESTIVAL's program in Veliky Novgorod, Russia. Festival organizers and Russian ASSITEJ Centre invited to the residence ten young theatre directors, playwrights, managers, and theatre specialists aiming to give a new impulse to development of the contemporary children theatre. See participants' presentation at https://www.youtube.com/watch?v=XA3AjdV_FU&feature=youtu.be



Besides the talks and hot discussions of the performances, participants of the New Faces took to the streets of Veliky Novgorod asking people and festival participants about what they know about ASSITEJ and theatre for children. See: <https://www.youtube.com/watch?v=HMHflgHQmdE&feature=youtu.be>

Web: <http://eng.kingfestival.ru/king-festival/>

16th International Theatre Festival RADUGA (The Rainbow), St. Petersburg

From May 29 to June 4, 2015 the International Theatre Festival Raduga (The Rainbow), one of the most prestigious festivals in Russia organized by the Bryantsev TYA brings together some of the best productions of contemporary theatre for youth. One of the main aims of the Raduga is seeking for theatrical language appropriate for conversation with young audiences. This year the festival presents eight Russian productions and eight foreign ones from China, Denmark, France, Finland, Japan, Lithuania, Poland and Serbia.

Web: <http://tyuz-spb.ru/novosti/3800-xvi-mezhdunarodnyj-teatralnyj-festival-raduga.html>

ASSITEJ South Africa Call for Performances

Opportunity

ASSITEJ South Africa announces the call for performances to be presented during the 19th ASSITEJ World Congress of the International Association of Theatre for Children and Young People from 17-27 May 2017 in Cape Town, under the over-arching theme "Cradle of Creativity". The World Congress is the most important meeting of all members of ASSITEJ ...

[Read more.](#)



TYA USA Guiding the Lightning: Building a Culture of Innovation

**Thursday June 18, 2015 @ Noon
to 1:30 PM CENTRAL**

This webinar will share strategies for setting "creative collisions" in motion to promote innovation, as well as approaches to strategic planning and reflection that help

implement new ideas and support creative risk-taking.

REGISTER NOW (Visa/MC):

Click: [TYA/USA MEMBERS - \\$5.75](#)

Click: [NON TYA/USA MEMBERS - \\$15.75](#)

Unsure of your membership status? Please [CONTACT US](#).

After payment, you will be redirected to the event registration page. If you are not redirected, [CONTACT US](#), and we will send you the registration link.

[CLICK HERE](#) for further information on our Professional Development Webinars and to suggest topics and guests for future events.

[More info](#)

ASSITEJ Venezuela Fifth edition the Caracas Theatre Festival

Opportunity

The town hall of Caracas and the Government of the Capital District, through the Culture and Arts Foundation, produces now, the fifth edition of the Caracas Theatre Festival, an event that with four opportunities has turned the capital city into the National Theatre stage and, that in its last edition, on April 2015, brought together the best of the national and international stages.

[Read more](#)



50th Anniversary Section

As part of the continuing celebrations of the ASSITEJ Jubilee, we will be including special contributions that speak about the history of our association and centers around the world.

On this occasion, we are sharing contributions on the history of ASSITEJ Japan and ASSITEJ Poland.

Introduction of TYA in Japan by Asaya Fujita

1.- There were no performing arts for children in Japan'

Japan is considered as a country of traditional theatre. Certainly, Noh and Kyogen have 600 years of history and Kabuki has 400 years of history. But there were no performing arts for children in these art forms. There were children as characters in the plays but they were usually those getting killed as a substitute for a master's



child, and those sacrificed to the slave trade, and nobody had imagined children being part of the audiences. There was such a thing called “Children’s Kabuki” but it was simply an imitation of Kabuki played by adults and was not suitable for children to watch. In short, it was not thought that children would need ...

[Read more.](#)



Halina Machulska and her ASSITEJ

by Prof. Henryk Izydor Rogacki
Excerpt from publication “25 years of Polish ASSITEJ”, 2006

Halina Machulska is an actress, teacher, educator, theatre director, co-founder of an acting school—a legendary figure both of Polish theatre with its sense of mission, and of the amateur theatre movement. A personality endowed with a charisma of a successful leader. The wife of Jan Machulski and the mother of Juliusz Machulski, she has always been a shining star on her own, and not reflecting somebody else’s brilliance. She is an unusual phenomenon, made up, I daresay, of female authority, motherly tenderness, magical womanly charm and puckish appeal of a born comedian.

In 1984 Halina Machulska was elected the President of the Polish Centre of ASSITEJ.

[Read more.](#)

